



دانشگاه آزاد اسلامی واحد سنتی زبان و ادب فارسی - سال اول / شماره ۴ / پاییز ۱۳۹۶  
دانشگاه آزاد اسلامی پژوهشی زبان و ادب فارسی - دانشکده علوم انسانی

## تجلی رستاخیز در پنج گنج نظامی

اسحاق طفیانی اسفراینی

دانشیار و عضو هیأت علمی دانشگاه اصفهان

زینب رضاپور

دانشجوی دوره دکتری ادبیات فارسی دانشگاه اصفهان

تاریخ دریافت: ۸۹/۲/۳۱ \* تاریخ پذیرش: ۸۹/۵/۲۳

### چکیده

معداد در کنار توحید و عمل صالح، پایه های فکری نظامی را تشکیل می دهند. در تاریخ شعر فارسی، هر یک از شاعران به تناسب نگرش و جهان بینی خود، به گونه ای دنیا و جهان مادی عصر خود را شناخته و به توجیه آن در شعرهایشان پرداخته اند، اما دید نظامی و نگرش و جهان بینی وی، درباره دنیا و آخرت، به طور کلی گستردگر و کامل تر به نظر می رسد. گستره ای دنیا و تلاش برای دستیابی به حیات اخروی سعادتمدانه، مفرز کلام و شعر نظامی است. او هر جا که از دنیای حاضر و اکنون آدمی سخن گفته، به آن دنیا و روز قیامت و مكافات هم اشارتی نموده است و همواره بازگشت آدمی ایان به اصل و مبدأ آفرینش و معاد جسمانی آنها را متذکر می شود؛ در حقیقت، نظامی نه تنها واقعیت های دنیای مادی را می بیند و از نیک و بد آن سخن می گوید، بلکه فراتر از آن، چشم به دنیایی برتر و افقی روشن تر دارد. در این

مقاله سعی شده است تا سیمای معاد در آثار نظامی و به ویژه مخزن الاسرار، بر اساس آیات قرآن و احادیث، تجزیه و تحلیل گردد و ارتباط آن با مقولاتی چون دین، دنیا، مرگ، عدل و مغفرت تبیین شود.

**واژه‌های کلیدی:**  
نظامی، معاد، عمل صالح، دنیا، مرگ.

#### مقدمه:

### معد و جایگاه آن در معارف اسلامی:

«معد» در لغت، مصدر می‌می و اسم زمان و مکان از «عود» به معنای بازگشتن است. در قرآن کریم، واژه‌ی «معد» تنها یک بار و در معنای لغوی آن به کار رفته است: «انَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِرَدْكَ إِلَى الْمَعَادِ» (قصص/۸۵) همان کسی که این قرآن را بر تو فرض کرده، تو را به بازگشت گاه {= جای اول: مکه} بازمی‌گرداند. (سبحانی، ۱۳۸۵: ۱۶و۱۵)

یکی از اصول اعتقادی دین اسلام، معاد است. بر اساس این اصل، همه‌ی انسانهایی که در این عالم به دنیا آمده و رفته‌اند و از این پس می‌آیند و می‌روند، در جهان دیگری برانگیخته شده و در دادگاه عدل الهی حاضر می‌شوند و به پاداش یا کیفر اعمال خود می‌رسند. ایمان به این اصل، شرط مسلمانی است و اگر کسی این ایمان را از دست دهد و عالم آخرت را انکار کند، مسلمان نیست. تمام پیامبران الهی از آدم تا خاتم، پس از اصل توحید، اصل معاد را بیان کرده و مردم را به ایمان و اعتقاد به حیات اخروی فرا خوانده‌اند. ایمان به معاد، پس از ایمان به خدا مهمترین اصل است. در باب معاد و اعاده‌ی ابدان به طور کلی سه قول وجود دارد: ۱- معاد جسمانی محض ۲- معاد روحانی محض ۳- معاد جسمانی و روحانی توأمًا. قول اخیر مقبول ترین اقوال به ویژه در باور نظامی است. این همان چیزی است که ابن سینا در الهیات شفاء و نیز رساله‌ی اضحویه از اثبات آن فروماند و با استناد به شرع، مورد تصدیق قرار داد و بعدها ملاصدرا در پرتو حرکت جوهریه به اثبات معاد جسمانی پرداخت.

نظامی‌شاعری حکیم است و تأمل و تدبیر او در موضوعاتی مانند: هستی، معاد، آدمی، مرگ، عدل و امثال آن، تدبیری حکیمانه است. اندیشه‌های حکیمانه‌ی وی از سویی و شیوه‌ی

پرداخت اندیشه‌ها از سوی دیگر، او را از شاعران دیگر متمایز ساخته است. توحید، عمل صالح و معاد، مبانی اندیشه‌ی نظامی را تشکیل می‌دهند. نقش مؤثری که ایمان به معاد، در اجرای برنامه‌های الهی و سیر تکامل انسان دارد، نظامی را به این باور رسانیده که اعتقاد به معاد نه تنها گشاینده‌ی مشکلات روحی و روانی انسانهای این جهان است، بلکه این عقیده، در تعديل و رهبری غراییز انسانی، پرورش فضائل اخلاقی و تأمین عدالت اجتماعی نقش مهمی را ایفا می‌کند.

### معاد در قرآن:

در قرآن کریم، آیات بسیاری هست که به گونه ای درباره‌ی عالم پس از مرگ، روز قیامت، چگونگی زنده شدن مردگان، میزان و حساب، سخن گفته است. کثرت این آیات، نشان دهنده‌ی جایگاه رفیع اعتقاد به معاد، در اسلام و نقش سازنده‌ی آن در سعادت بشر است و از همین روست که در چندین موضع از قرآن بلافصله پس از ایمان به خدا، «ایمان به روز آخر» مطرح گردیده است. (ر.ک بقره/۶۲)

خداؤند در برخی آیات، از نتایج شوم انکار معاد و در بعضی دیگر، از نعمت‌های دنیوی و عذاب‌های جاودانی سخن گفته است. همچنین در بسیاری از آیات(ر.ک احقاف/۳۳ و اسراء/۴۹ و حج/۶ و ۷) به تبیین رابطه‌ی میان اعمال انسانها و نتایج اخروی آنها پرداخته و با ذکر استدلالات گوناگون، بر ضرورت معاد تأکید کرده و آن را امری قطعی و حتمی‌الوقوع دانسته است و تصریح می‌کند که تنها «الله» از آینده‌ی قیامت مطلع است: «علمُهَا عند ربِّي» (اعراف/۱۸۷). طبق نص صریح قرآن، هدف از آفرینش انسان و هبوط او در این کره‌ی خاکی، همان حیات اخروی است و اگر سرای آخرت نمی‌بود زندگی انسان، محصور در چارچوب دنیا می‌شد و آفرینش او عبث و باطل می‌گشت؛ اما خداوند سبحان، منزه از آن است که موجودات را بی‌هدف بیافریند. آیه‌ی ۱۱۵ سوره‌ی مؤمنون به همین مطلب اشاره دارد: «أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبْثًا وَ أَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ؛ آیا می‌پندارید شما را بیهوده آفریده ایم و شما به نزد ما بازگردانده نمی‌شود؟»(مؤمنون/۱۱۵)

آیات ۳۸ تا ۴۰ سوره‌ی دخان، نیز بیان لطیفی در این باره دارد: « وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا لَا يَعْبِدُونَ. مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقْقِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ. إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مَیْقَاتُهُمُ أَجْمَعِينَ؛ مَا این آسمانها و زمین و آنچه را می‌انهاست به بازیچه نیافریده‌ایم.

آنها را به حق آفریده‌ایم، ولی بیشترین نمی‌دانند، وعده‌گاه همه در روز داوری قیامت است.»(دخان/۴۰-۳۸)

در آیات فوق پس از نفی عبث و بازیچه بودن آفرینش، از روز قیامت یاد می‌کند؛ و این امر نشان می‌دهد که حیات اخروی، آفرینش را از شائبه‌ی لغو بودن، مصون می‌دارد.

قرآن کریم، ظهور قیامت را مقارن با خاموش شدن ستارگان، بی فروغ شدن خورشید، خشک شدن دریاها، هموار شدن ناهمواریها، متلاشی شدن کوهها و پیدایش لرزشها و غرشهای عالمگیر و دگرگونیها و انقلابات عظیم و بی مانند دانسته است. در آن هنگام، تمامی عالم به سوی انهدام و نابودی می‌رود و جهان، تولدی دیگر یافته، بار دیگر نوسازی می‌شود و با قوانین و نظمات دیگر که با قوانین و نظامهای فعلی جهان، تفاوت‌های اساسی دارد، ادامه می‌یابد و برای همیشه باقی خواهد ماند.

### تجلى رستاخیز در پنج گنج نظامی

بر اساس آموزه‌های دینی، «جهان آفرینش، هدفمند و بر اساس حق پی ریزی شده است»(دخان/۳۹) و «از هرگونه لهو و لعب و بازیچه بودن به دور می‌باشد»(دخان/۳۸) قرآن کریم، «صاحبان اندیشه را کسانی می‌داند که با اندیشیدن در آفرینش، ساحت آن را از هرگونه باطلی منزه می‌دانند» (آل عمران/۱۹۰). در واقع تفکر در اسرار آفرینش، به انسان آگاهی‌های ویژه‌ای می‌دهد که از آن جمله: توجه به بیهوده نبودن خلقت است؛ زیرا وقتی که در هر موجود کوچکی از این جهان بزرگ، هدفی دیده می‌شود، چگونه ممکن است که مجموعه‌ی جهان بی هدف باشد؟ به عبارت دیگر، وقتی همه‌ی اجزای آفرینش، هدف خاصی را دنبال می‌کنند و به تعبیر نظامی:

«هر ذرّه که هست اگر غباری است در پرده‌ی مملکت به کاری است»  
(نظامی، ۱۳۶۳، ج: ۲، ۱۷)

چگونه می‌توان مجموعه‌ی آن را بی هدف و سرگردان دانست؟

همان گرد گردیدن ماه و مهر	خرامی دن لا جوردی سپهر
سراپرده‌ای این چنین سرسریست	مپندرار کز بهر بازیگریست
سر رشته بر ما پدیدار نیست	در این پرده یک رشته بیکار نیست
نه سر رشته را می‌توان یافتن	نه زین رشته سر می‌توان تافتن
(نظامی، ۱۳۸۱: ۱۹۷ و ۱۹۸)	

در این حرکت دَورانی خورشید و ماه، هر عضوی از دستگاه آفرینش، دارای وظیفه و راز و کاری است. منتهای دریچه‌ی این راز و کار، به روی ما باز نیست و فقط باید گفت ما بیهوده و سرسری آفریده نشده‌ایم. وجود جهانی دیگر به نام **معداد و رستاخیز**، بزرگ‌ترین هدفی است که آفرینش آن را تعقیب می‌کند.

اگر معتقد باشیم که ورای این عالم، عالم دیگری نیست و خداوند تابی نهایت فقط موجودات را می‌آفریند و با معدوم کردن آنها، دوباره به خلق موجودات جدید می‌پردازد و پیوسته این عمل را تکرار می‌نماید، آن‌گاه می‌باید کار خداوند را عبث و بیهوده پنداشیم و این در حالی است که بیهودگی و کار عبث بر خداوند محال است. این طور نیست که یک مجموعه‌ی با عظمت از جمادات و نباتات و جانداران، بدون پیروی از قانون و بدون یک مشیّت والا و حکمت عالیه بوجود آمده و بدون اینکه قابل کمترین تفسیر و توجیهی باشند معدوم گردند و از بین بروند. عمل پروردگار همواره حق است و غرض صحیحی را به دنبال دارد و باید به این نکته اذعان داشته باشیم که در ماورای این عالم، جهان دیگری هست باقی و دائمی که تمامی موجودات بدانجا منتقل می‌شوند و آنچه در این دنیای فانی و ناپایدار هست، مقدمه‌ای است برای انتقال به آن عالم و زندگی جاوید اخروی. نظامی بر همین اساس در مخزن الأسرار (ایيات ۲۹ تا ۵۴) نظم و زیبایی باشکوه جهان هستی را در حد أعلى توصیف می‌کند. در شرفنامه نیز می‌گوید:

«جهانی بدین خوبی آراستی  
برون زانکه یاریگری خواستی  
ز گرمی و سردی و از خشک و تر  
سرشتبی به اندازه‌ی یکدگر  
چنان برکشیدی و بستی نگار خرد در شمار»  
(همان: ۳)

وی با توجه به حقانیّت جهان هستی و دوری آفرینش از هر گونه بیهودگی و « Hazel»، چنین گفته است:

یک نکته در او خطانکردی  
به زین نتوان رقم کشیدن»  
(نظامی، ۱۳۶۳، ج: ۲، ۴۳ و ۴۴)

بر Hazel نباشد آفریده  
آخر به گزاف نیست کرده

«حرفی به غلط رهانکردی  
در عالم عالم آفریدن

«این هفت حصار برکشیده  
وین هفت رواق زیر پرده

## کار من و تو بـدین درازی

(همان: ۱۷)

نظمی با بهره‌گیری از آموزه‌های وحیانی، وجود هرگونه لهو و لعب را در امر آفرینش مردود می‌داند و به طور کلی تصریح می‌کند که در این پنهانی بیکران هستی، هیچ صدا، حرکت و سکونی را بی معنا و بی کار تلقی مکن؛ هر ذره‌ای را که می‌بینی و هر کهکشانی را مشاهده می‌کنی از محقرترین جاندار تا کمال یافته‌ترین انسان، در این پرده‌ی جلال و جمال مشغول کاری است، اگرچه ممکن است از وضع خود یا دیگری آگاهی و اطلاعی نداشته باشند.

او در چند مناجات بسیار جالب، رسا و پر معنا و از آن جمله در دیباچه‌ی لیلی و مجنون (بیت برهان آفرینش) به توصیف عظمت کارگاه هستی پرداخته است. به عقیده‌ی او آسمانها و کرات فضایی و قانونمندی آنها و شکوه و جلالی که از پشت پرده بر آنها می‌تابد، بیهوده و گزافه نبوده و انسان با توجه به اشراف و احاطه‌ی وجودی که بر عالم هستی دارد، می‌بایست بیهوده نبودن این جهان باعظمت و معنادار را تصدیق کند.

نظمی‌همواره با شیوه‌های مختلفی از جمله طرح جملات پرسشی و نیز با بیان فصیح ترین و زیباترین و در عین حال قاطع‌ترین جملات شعری، توجه مخاطب را برمی‌انگیزد و او را به تأمل و تفکّر در هستی و سرانجام آن، وا می‌دارد:

نز بـهر هـوا و خـواب و خـورد اـست کـایـن در هـمـه گـاو و خـر بـیـابـی ما رـا وـرقـی دـگـر نـوـشـتـند سـرـشـتـهـی کـار بـازـجـوـیـم جوـیـم یـکـایـکـ اـین و آـن رـا او کـیـسـتـ کـیـایـ کـار او چـیـسـتـ؟	«دـیـباـچـهـیـ ماـ کـهـ درـ نـورـدـ اـسـت ازـ خـواب وـ خـورـشـ بـهـ اـرـ بـتـابـی زانـ مـایـهـ کـهـ طـبـعـهـاـ سـرـشـتـندـ تاـ درـ نـگـرـیـمـ وـ رـازـ جـوـیـمـ بـیـنـیـمـ زـمـنـ وـ آـسـمـانـ رـاـ کـایـنـ کـارـ وـ کـیـایـ اـزـ پـیـ کـیـسـتـ؟»
---	--

(همان: ۱۷)

«دین»، «دنیا» و «آخرت» در کلام نظامی بازتاب فراوانی داشته و او نشان داده است که همواره به مقدسات و دیدگاه قرآنی و بینش رسول اکرم(ص) و حضرت علی(ع) وفادار است. اندیشه‌ی معاد و سرانجام‌آدمی از مهم‌ترین دغدغه‌های نظامی است که نه تنها در

مخزن‌الأسرار بلکه در اثری چون خسرو و شیرین نیز او را آسوده نگذاشته است و در بخش سؤالات خسرو از بزرگمهر، این دل مشغولی را چنین می‌سراید:

کجا خواهیم رفتن وز کجایم؟ نگردد کشف هم با پرده می‌ساز ندیده راه منزل چون نمایم؟ بدانی خود که چونی وز کجایی» (نظمی، ۱۳۸۶: ۴۰۱)	«دگر ره گفت ما اینجا چرایم؟ جوابش داد و گفت: از پرده این راز که ره دور است از این منزل که مایم چو زین ره بستگان یابی رهایی
---	---

و در اقبال نامه چنین می‌گوید:

حوالت چرا شد بقا بر بهشت؟ (نظمی، ۱۳۷۸: ۵)	«جهانی چنین خوب و خرم سرشت
--	----------------------------

نظمی این حقیقت را پذیرفته است که آدمی، آفریننده ای دارد و باید روزی به اصل و منتهای امی د خود برسد: «أَخْسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلْقَنَاكُمْ عَبْشًا وَ أَنْكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ» (مؤمنون/۱۱۵) مرگ و آخرت اندیشه نظامی هم مؤید همیں آیه است:

سکه‌ی ما بر درمی‌نو زند باز هم آرند پراکنده را آخر از آن روز دگر شرم دار» (نظمی، ۱۳۶۳: ۱۱۹)	«روز بیاید که روا رو زند تازه کنند این گل پرکنده را ای که زامروز نهای شرم‌سار
--	---

روز آخرت و روز پاداش و حساب، روزی که گل پرپر شده‌ی وجود آدمی، باز مجموع می‌شود و در حقیقت، معاد جسمانی بشر روی می‌دهد. «إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَ عَدُ اللَّهِ حَقًا اللَّهُ يَبْدُؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ.» (یونس/۴) نظامی به روز رستاخیز و دنیای دیگر اعتقاد دارد و برای اینکه آدمی را متوجه دنیای دیگر کند، چهره‌ی ناپسند و ناپایدار جهان را در شعرش تصویر می‌کند و بارها این مسأله را به مخاطب گوشزد می‌کند که آنچه را دنیا به عنوان نعمت و آسایش در اختیار انسان قرار می‌دهد، سرانجام روزی برای او نقمت و عذاب خواهد شد. این دنیا ده ویرانی بیش نیست و باید از دوستی آن پرهیز کرد؛ این منزل جاویدان آدمی نیست:

مغز وفا نیست در این خاکدان پای زنبازی او بازکش...	«کنج امان نیست در این خاکدان نیست یکی ذره جهان نازکش
--	---

دor شـو از دور و مـسلم ـبـزـی  
برـگ رـه و توـشـهـی منـزل بـسـازـ...  
چـون جـگـر اـفسـرـد و چـو زـهـرـه گـداـختـ...  
بـرـ سـرـ اـینـ خـاـک چـه بـایـد گـذـشتـ  
کـو چـو توـ سـوـدـه سـتـ بـسـیـ زـیرـ پـایـ»  
(همان: ۱۲۸ و ۱۲۹)

خط به جهـان درـکـش و بـی غـم ـبـزـی  
راـه تـوـ دورـ آـمـد و منـزل درـازـ  
هرـ کـه درـ اـینـ بـادـیـه باـ طـبـعـ سـاخـتـ  
چـون کـه سـوـی خـاـک بـود باـزـگـشـتـ  
زـیرـ کـفـ پـایـ کـسـی رـا مـسـایـ

چنانکه گفته شد، دید نظامی و نگرش و جهان بینی این حکیم شاعر، درباره‌ی دنیا و آخرت، نسبت به شاعران دیگر به طور کلی گسترده‌تر و شاید کامل‌تر و بهتر باشد؛ به بیان دیگر، نظامی نه تنها واقعیت‌های دنیای مادی را می‌بیند و از نیک و بد آن سخن می‌گوید، بلکه به دنیایی برتر و افقی روشن‌تر نیز نظر دارد.

مطلوب بسیار مهم و اساسی که کتب آسمانی ما را بدان توجه داده اند و در اشعار نظامی نیز بازتاب فراوان داشته، پیوستگی زندگی دنیا و آخرت است. این دو حیات از یکدیگر جدا نیست؛ انسان بذر حیات اخروی خود را در این دنیا می‌کارد و سرنوشت خویشتن در جهان دیگر را در همی‌ن حیات دنیوی رقم می‌زند. ایمان و اعتقادات پاک و درست، اعمال صالحی که در جهت تکامل فرد و جامعه صورت می‌گیرد، خلق و خوی درست و انسانی و منزه از حسادتها، مکرها و کینه‌ها، خدمات و اخلاص افراد و امثال آن برای انسان، حیات سعادتمدانه و جاوید را به ارمغان می‌آورد و در مقابل، بی ایمانی و بی اعتقادی، اعمال و اخلاق پلید نظیر خودخواهی، ظلم، ریاکاری، دروغ، تهمت، خیانت، غیبت، فتنه انگیزی، امتناع از عبادت و پرستش خالق و... حیاتی بسیار شقاوت آلود در جهان آخرت را به دنبال دارد. همان‌طور که رسول خدا فرمودند : «الدنيا مزرعه‌ی الآخره» (علوی اللآلی، ج ۱، ص ۲۶۷) محل است که انسان، در دنیا اندیشه و کردار بد داشته باشد و در آخرت سود بگیرد. نظامی نیز می‌گوید در جهان آخرت، صورت نیک و بد، بی ارزش است و باطن نیک و بد را به حساب می‌آورند و هر خوی فرشته‌وار یا دیوگونه را با خود ببری، همان نام را به تو خواهند گذاشت و در حشر به صورت عمل خود درخواهی آمد؛ چنان که گل خارپوش را خار می‌نامند نه گل و عنبر فروش را عنبر نام می‌نہند:

«هر چه کنی عالم کافر سنتیز  
بر تو نویسد به قلمهای تیز...  
صورت اگر نیک و اگر بد ببری  
نام تو آن است که با خود ببری

عنبر نام آمده عنبر فروش  
هم ز خود و هم ز خدا شرمسار»  
(همان: ۱۷۰)

نظامی در مخزن اسرا بر به آدمی ان نشان می دهد که شیوه و راه بهتر زیستن در میان تغییرات و دگرگونی های هستی چگونه است؛ چرا که دنیا همواره در حال تغییر و در گردش است و آدمی خود باید بداند که چه کار بکند. او به درستی دانسته است که «حب الدنیا رأس کل خطیئة» (نهج الفصاحه، ص ۲۸۳، ح ۱۳۴۲)؛ پس برای جلوگیری از فساد روح و

خار بود نام گل خارپوش  
قلب مشو تا نشوی وقت کار

راهی از زندان تن و جسم باید:  
تا رهی از گردش پرگار تنگ...  
بد بود اینجا که نشست آوری  
روی بدو مصلحت کار نیست  
هر کمر آلودهی صد بندگی است...  
خود نکنی هیچ به عیش نگاه»  
(همان، ۱۲۵ و ۱۲۶)

«بر پر از این گند دولاپ رنگ  
چون به از این مایه بدست آوری  
پشته‌ی این گل چو وفادار نیست  
هر علمی جای صد افکندگیست  
خانه‌ی پر عیب شد این کارگاه

مطلوب مهمی که از آیات قرآن کریم در اشعار نظامی بازتاب یافته این است که دنیا و امور دنیایی، مرکز و غایت تمنای حیات آدمی نیست؛ بلکه به فرموده‌ی پیامبر(ص)؛ (فان الدنیا بلاغ إلی الآخرة) (نهج الفصاحه، ص ۵۰۶، ح ۲۳۹۳) دنیا و سیله‌ی رسیدن به آخرت است و باید در حاشیه‌ی حقیقت هستی و جدا از کمال مطلوب آدمی، در نظر گرفته شود؛ همچنین غایت مقصود و منتهای آرزوی آدمی در این دنیا باید «اعمال صالح» باشد.

منظور از اعمال صالح، همان معنویات و اخلاق و کردار پسندیده‌ی انسانی است که در نهایت، به هدف برتر و مقدس والاتری که «معاد» نام دارد، منتهی می شود. انسان دارای انگیزه های والای اخلاقی، علمی، ذوقی، مذهبی و الهی است و بسیاری از کارهای خویش را تحت تأثیر آن انگیزه‌ها انجام می دهد و گاه زندگی طبیعی و مادی و حیوانی را فدای هدفهای عالی و انسانی خود می کند. انسان به تعبیر قرآن، نظام عملی خویش را بر اساس «ایمان و عمل صالح» قرار می دهد و در این نظام عملی، خواهان حیات جاوید و خشنودی خداوند است. در انسان، اندیشه و آرزوی حیات جاودانی هست و غرائزی نیز او را به آن سو

سوق دهد. این موارد همه از نوعی استعداد و قابلیت برای جاوید ماندن حکایت دارد. همچنین نظام ایمان و عمل صالح در حکم بذری است که تنها در یک حیات سعادتمدانه‌ی جاویدان قابل رشد و پرورش است؛ یعنی در یک حیات جاویدان و برای یک حیات جاویدان، معنی و مفهوم صحیح پیدا می‌کند. اگر حیات جاویدان در کار نباشد، انسانهایی که در نظام ایمان و عمل صالح حرکت کرده اند از پاداش محروم می‌مانند و این محرومیت ظلم است و برخلاف اصل عدل. در شعر نظامی توحید، معاد و عمل صالح با هم پیوندی ناگستینی دارند و اعتقاد به وحدانیت خدا و انجام کارهای خیر، فرجامی‌نیکو را برای انسان رقم می‌زند:

«آنکه تو را توشه‌ی ره می‌دهد  
از تو یکی خواهد و ده می‌دهد»  
(نظمی، ۱۳۶۳: ۷۸)

نیکی او روی بدو باز کرد  
هست به نیکی و بدی حق شناس  
تا نشوی چون خجلان عذر خواه  
طاعت کن کز همه به طاعتست  
این سخنست از تو عمل خواستند»  
(نظمی، ۱۳۶۳: ۸۷)

«هر که به نیکی عمل آغاز کرد  
گبند گردنده ز روی قیاس  
طاعت کن روی بتاب از گناه  
حاصل دنیا چو یکی ساعتست  
عذر می‌اور نه حیل خواستند

گستن از دنیا و تلاش برای دستیابی به حیات اخروی سعادتمدانه، مغز کلام و شعر نظامی است. او هر جا که از دنیای حاضر و اکنون آدمی سخن گفته، به آن دنیا و روز قیامت و مكافات هم اشارتی نموده است و همواره بازگشت آدمی‌ان به اصل و مبدأ آفرینش و معاد جسمانی آنها را متذکر می‌شود. او معتقد است که انسان از بدو پیدایش، سفری را آغاز می‌کند و این سفر در دنیای دیگر او پایان می‌یابد: (إِنَّ اللَّهُ وَ أَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُون) (بقره/۱۵۶). انسان، حقیقتی است که از بالا شروع شده است و در خاک ختم نمی‌شود؛ او حقیقتی است که از آن خدادست (أَنَا اللَّهُ) و نمی‌تواند به غیر بارگاه خدا رهسپار گردد. انسان با خداوند عهد پسته است که در این دنیا، بیهوده درنگ نکند و با درس گرفتن از زندگی پدران و پیشینیان خود، با شناخت و آگاهی کامل، به بازسازی آرمان و هدفی مطلوب بپردازد. روزی هم باید این دنیا و متعلقاتش را واگذار د و به جایگاه اصلی خویش بازگردد؛ بدینگونه به عهد خود با خدایش نیز وفا کرده است:

تَنْكَدِلَ آيَى و شَوَى بَازْ جَائِ  
جَانْ تُوازْ عَهْدَهُ كَى آيَدْ بُرُونْ؟»  
(همان: ۱۳۴)

«عَهْدَ چَنانْ شَدَ كَه در اِينْ تَنْكَنَى  
گَرْ شَكْنَى عَهْدَ الْهَى كَنُونْ

و در جای دیگر می‌گوید:

وَيْنَ دَه وَبَرَانَهُ مَقَامَتْ نَبُودَ  
أَوْجَ هَوَى إِزْلَى دَاشْتَى  
رَاهَ أَبْدَ نَيْزَ نَهَايَتْ نَداشَتَ  
سَايَهُ بَرَ اِينَ آَبَ وَگَلَ اِنْدَاخَتَى  
دَامَنْ خَورَشِيدَ كَشَى زَيرَ پَايَ»  
(همان: ۱۱۸)

«اَوْلَ كَايَنْ مَلَكَ بَه نَامَتْ نَبُودَ  
فَرَّ هَمَائِي حَمَلَى دَاشْتَى  
گَرْچَهُ پَرَ عَشَقَ تَوَ غَايَتْ نَداشَتَ  
ماَنَدَهُ شَدَى قَصَدَ زَمَنَ سَاختَى  
بَازَ چَوَ تَنَگَ آيَى اَز اِينْ تَنْكَنَى

در این سفر، آدمی‌می‌تواند فردایش را در آینه‌ی امروزش ببیند و به دنیای تابناک فردای خود ایمان بیاورد:

چَرَخَ، شَبَ و رَوزَ نَكْرَدَى سَفَرَ»  
(همان: ۱۶۸)

«گَرْ سَفَرَ اَز خَاكَ نَبُودَى هَنَرَ

در باور نظامی، بزرگی و توانگری آدمی، در رها کردن حشم و خدم و جاه و جلال دنیوی است. نظامی صفت درویشی و عاقبت اندیشی را بهترین دست مایه‌ی این سفر می‌داند: حکم چو بر عاقبت اندیشی است محتشمی‌بنده‌ی درویشی است (همان: ۸۳)

آنچه پدر گفت بدان دار هش سنت او گیر و نگرتا چه کرد»  
(نظامی، ۱۳۶۳: ۱۱۷ و ۱۱۸)

در مكتب اعتقاد به خدا و معاد، دنیا و آنچه در آن است، وسیله هستند نه هدف. آنها برای انسانها ساخته شده اند، نه انسانها برای آن. به عبارت دیگر، انسان با ایمان، زندگی جهان را معبّر و گذرگاهی بیش نمی‌داند: «الدنيا معبرة الآخرة» (غرسالحكم، ج ۱، ص ۱۸) اگر در این گذرگاه وسیله‌ی لذت بیشتر تأمین نگردد، هرگز ناراحت نمی‌شود و پیوسته به زندگی جاودانی می‌اندیشد، نه زندگی موقّت. آدمی‌می‌باید از دنیا و آنچه در آن است، توشه بردارد و راه دیار دیگر گیرد که: «من يتزوّد في الدنيا ينفعه في الآخرة : هر که از دنیا توشه بردارد،

در آخرت سودش دهد» (نهج الفصاحه، ص ۵۹۲، ح ۲۸۸۷). او باید با عاقبت اندیشه، دوربینی و آینده نگری، ساز و برگ سفری بزرگ را آماده کند و جای پای خوبیش، محکم و استوار سازد:

«تا نکنی جای قدم استوار  
پای منه در طلب هیچ کار» (همان: ۱۳۳)

نظمی حقیقتاً به رابطه و پیوستگی بسیار شدید می‌ان زندگی دنیا و زندگی آخرت اعتقاد دارد و حدیث «الدنيا مزرعه‌ی الآخره‌ی» (علوی اللآلی، ج ۱، ص ۲۶۷) در سراسر اشعار او تبلور یافته است. در سراسر مخزن‌الاسرار، مردم را به ترک دنیا و تهذیب نفس و قبول رنج و مشقت تن دعوت می‌کند. در فلسفه‌ی نظامی، انسان در واقع نه برای دلخوشی بلکه برای سختی کشیدن و رنج بردن به جهان آمده است. «لقد خلقنا الانسانَ فی كَبَدٍ» (بلد ۴) دنیا در نگرشی حکیمانه هم‌چون نگرش نظامی، رنج آسود است و در این خانه‌ی سیلا布 ریز (نظامی، ۱۳۶۳: ۱۳۳)، قبل از آنکه عرصه‌ی تنگ شود، باید فرصت را غنیمت شمرد:

«نهایم آمده از پی دلخوشی  
مگر کز پی رنج و سختی کشی  
خران را کسی در عروسی نخواند  
مگر وقت آن کاب و هیزم نماند» (نظامی، ۱۳۸۱: ۲۰۸)

اگر عالم دیگری در کار نباشد، تشکیلات دنیا ناقص و بی‌ثمر می‌ماند و انسانها به فلسفه‌ی وجودی خود دست پیدا نکرده و آرمانهای درونی آنها لغو و پوچ خواهد شد؛ زیرا انسان که عالی ترین موجود جهان خلقت است با تمام عظمت و پیچیدگی که در وجود او تعییه شده است، از ولادت تا مرگ، با انواع مصائب، رنجها و ناکامی‌ها دست به گریبان است. در این شرایط آیا ممکن است هدف اصلی از آفرینش انسانها تنها همی‌ن زندگی محدود دنیوی باشد؟

در دل این خاک بسی گنجهاست  
خاک سپاسی بکن ای ناسپاس  
وآمدن و رفتن از این جایگاه  
باز شدن حکمت از اینحای چیست؟» (نظامی، ۱۳۶۳: ۱۱۷)

نز جهت گفت و شنید آمدیم  
راست نداریم به جانی که هست  
کامدنی را شدنی در پی است»

«خاک تو آمی خته‌ی رنجهاست  
قیمت این خاک به واجب شناس  
منزل خود بین که کدام است راه  
زآمدن این سفرت رای چیست؟»

«ما ز پی رنج پدید آمدیم  
تا ستد داد و جهانی که هست  
زآمدنت رنگ چرا چون می‌است»

(همان: ۱۱۹)

تحمّل رنج تکالیف و حدود الهی جز با یک انگیزه‌ی معنوی نیرومند ممکن نیست؛ زیرا در این صورت، علاوه بر اینکه حوادث جهان، نتیجه‌ی تقدیر خداوند حکیم است، هر نوع صبر و برباری در برابر مصائب، دارای پاداش بزرگ است و همین پاداش بزرگ، مصیبتها را در نظر انسان، کوچک و حقیر جلوه می‌دهد. به قول نظامی:

«کسی کز زندگی با درد و داغ است  
به وقت مرگ، خندان چون چراغ است»  
(نظامی، ۱۳۸۶: ۱۸۰)

عقیده‌ی نظامی در مخزن الاصرار، این است که آدمی در آغاز، باید ارزش حیات و زندگانی خود را بر روی خاک به درستی بشناسد و دریابد که برای چه به دنیا آمده است و به سوی چه هدفی رهسپار است و سرانجام او چه خواهد شد. از همه مهم‌تر اینکه در این بادیه‌ی وحشت و درد(ر.ک مقالت یازدهم در بی وفاتی دنیا)، چه شیوه‌ای را برای زیستن برگزیند. نظامی می‌گوید: آدمی باید این حقیقت را بپذیرد که جزوی از آفریدگان خداست و آفرینش او هم مانند آفرینش دیگر موجودات عالم، بی جهت و بی راز نبوده است:

«عمر به بازیچه به سر می‌بری      بازی از اندازه به در می‌بری  
نر پی بازیچه گرفت این درنگ      گردش این گبد بازیچه رنگ»  
(نظامی، ۱۳۶۳: ۸۵)

در اندیشه‌ی نظامی، دلبلستگی انسان به امور طبیعی و جلوه‌های ظاهری حیات مادی، باعث دور ساختن آدمی و بی خبر نگاهداشتن او از حقیقت‌ها و معنویت‌های جهان اعلی می‌گردد. بر اساس قانون الهی، هدف آفرینش انسان این است که از نعمت‌ها و نیکویی‌های زندگانی مادی و طبیعی به اندازه‌ی ضرور و نیاز، برای کسب سجایای اخلاقی و درجات تکاملی انسانی، بهره گیرد و وجود خود را در این دو راستا، یعنی هم مادی و هم معنوی پرورش دهد. حیات دنیوی تنها به خاطر تحصیل کمال و اکتساب خصال نیکو می‌باشد، تا انسانها در پرتو آن، خویشن را مستعد و لائق شرایط جهان پس از مرگ بنمایند. این معنی و تفسیر کلام و رسالت انسانهای اهل علم و اندیشه است. از همین روست که دنیا پرستی و اخلاق مادی همی‌شه مورد نکوهش و سرزنش دانشمندان و شاعران و فیلسوفان عالم قرار

گرفته است. نظامی؛ حکیم و فیلسوف سخن پرداز؛ هم مانند هر اهل اندیشه و عقلی، به هر دو بعد هستی و بیشتر به جهان معنی و عالم ماوراء توجه دارد:

چرخ همان ظالم گردن زن است  
با که وفا کرد که با مانند؟  
خاک چه داند که در این خاک چیست؟  
هر قدمی فرق ملک زاده ایست  
جز به خلاف تو گراینده نیست  
زین بنه بگذشتن و بگذاشتן»  
(نظامی، ۱۳۶۳: ۸۴)

«خاک همان خصم قوی گردن است  
صحبت گیتی که تمّنا کند  
خاک شد آن کس که بر این خاک زیست  
هر ورقی چهره‌ی آزاده‌ایست  
گند پوینده که پاینده نیست  
فرض شد این قافله برداشتن

نظامی در شعرهایش، به دنیا و انسان این دنیا و صاحب اصلی این دنیا و آنچه آدمی را از این دنیا نجات می‌دهد و رهایی می‌بخشد، و او را به سرچشممه‌ی زلال رستگاری واقعی و کمال مطلوب می‌رساند، نظر دارد.

تعابیرها و توصیف‌های شگفت انگیزی در آثار نظامی از دنیا و زشتی‌های آن پراکنده است که همه‌ی آنها در یک چیز با هم مشترکند و آن فربینندگی و هوس انگیزی آنهاست و در کنار چنین هوس‌ها و فربین‌های است که انسان غافل، از دیرباز به اسارت نشسته است. دوره‌یی، نیرنگ بازی، بازیگری، ظاهرسازی از جمله ویتنگی‌های دنیاست؛ ظاهراً انسان نواز ولی در باطن، انسان‌کش است. از برون لاف مرهم می‌زنند و از درون زخم کاری. بازیهای شگفتی دارد:

«چه بازیچه کین چرخ بازیچه رنگ بترازد در این چار دیوار تنگ  
کسی را که گردن برآرد بلند همچش باز در گردن آرد کمند  
چو روباء سرخ از کلاهش دهد به خورد سگان سیاهش دهد»  
(نظامی، ۱۳۷۸: ۲۳)

راه ترقی و تعالی معنوی انسان، راهی سخت و پر فراز و نشیب است و توشه‌ی این راه، علم و دانش و کمال انسان است و کسب این امور، نیازمند مجاهدت، جهد و تلاش مداوم است. دلبستگی به جاه و مال و منال دنیا، راه فلاح و رستگاری و کمال آخرت را گرفته و انسان را از تعالی و ترقی معنوی باز می‌دارد. جیقه‌ی دنیا، وبال گردن است و مانع راه وصال(ر.ک نظامی، ۱۳۶۳: ۱۳۱)

در نظر نظامی، دنیا بیابانی است پر از دیو که در آن جز فساد و هلاکت نصیب آدمی نمی‌شود. انسانها در آن، پایمال ستم و رنج و عذاب یکدیگر می‌شوند. باید از این سوره‌زار نمک‌پرور و آدمی کش گذشت و دیدگان آز و افزون طلبی را بست و خویشتن را از این خارزار پر از بیم رهانید. نظامی با توجه به اینکه انسانها همه محکوم به مرگ و فنا هستند و کارهای آفرینش نیز بر روی نظم و ترتیب حساب شده‌ای است و هر کس مقدرات و وظیفه ای دارد، برای حیات انسان در این دنیا برنامه‌ای ارائه می‌دهد. آدمی با دیدهای باز و ضمیری روشن و آگاه، به آفرینش و آثار صنع نگاه کند و هیچ چیز و هیچ آفریده‌ای را در جهان سرسری و بیهوده نپنداشد و باور داشته باشد که هر آفریده‌ای در پی برآوردن هدف و مقصودی است و آدمی هم بر این کره‌ی خاکی موظف شده است تا سهم خود را در گردش چرخ حیات انجام دهد. از آنجا که بر اساس روایات، دنیا مصرع عقول است (شرح غررالحكم، ج ۱، ص ۲۳۰) آدمی باید در این انجام وظیفه، خود را نباشد و فریب این خاکدان را نخورد و یقین داشته باشد که:

هیچ کس این رقه به پایان نبرد  
خویشتن از خار نگه دار خیز  
بیمگهی شد چه کنی جای بیم  
باد خزانیست بهارش مبین  
(نظامی، ۱۳۶۳: ۱۳۰)

«کس به جهان در ز جهان جان نبرد  
پای منه بر سر این خارخیز  
آنچه مقام تو نباشد مقیم  
منزل فانی است قرارش مبین»

نظامی، دنیای خاکی را تمثیلی از جهان جسمانی آدمی می‌پنداشد که خانه‌ی دردها و مصائب فراوان است و آدمی در آن، دمی‌آرامش و امنیت ندارد و باید برای رسیدن به آرامش حقیقی و ارجمندی واقعی، در اندیشه‌ی دنیایی دیگر و جهانی گستردگر باشد.

«خط به جهان درکش و بی غم بزی  
دور شو از دور مسلم بزی  
راه تو دور آمد و منزل دراز  
برگ ره و توشه‌ی منزل بساز»  
(همان: ۱۲۸)

دنیا مقدمه‌ای است برای آخرت، اگر آخرت نباشد خلقت جهان ناقص و ابتر خواهد بود. هستی به دنیا و طبیعت، محدود و محصور نمی‌شود. دنیا «روز اول» است؛ روز اول، روز آخر را به دنبال خود دارد. دنیا «رفتن» است و آخرت «رسیدن». حضرت علی(ع) می‌فرماید: «الدنيا دار مجاز و الاخرة دار قرار» (نهج البلاغه، ص ۳۱۰، خ ۲۰۳) دنیا خانه‌ی عبور و

آخرت خانه‌ی اقامت است. آخرت است که به دنیا معنی می‌دهد؛ زیرا مقصد است که به حرکت و تکاپو معنی و مفهوم می‌دهد.

دنیا در نظر نظامی‌خانه‌ای است دو در، و آدمی باید رو به در عقباً و آخرت داشته باشد. نظامی‌می‌گوید: دنیا دوزخی بیش نیست و دشمن جان آدمی است؛ آنچه دنیا به آدمی می‌دهد، سرانجام روزی از او می‌ستاند. این شاعر حکیم، کسانی را که از مال دنیا و بخشش‌های فراوان خدا برای خشنودی او و در راه او و تأمین سعادت اخروی خویش استفاده می‌کنند و به آیه‌ی «وابَتَعَ فِيمَا أَتَاكَ اللَّهُ الدَّارُ الْآخِرَةِ وَ لَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَ أَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَ لَا تَبْغِ الفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ» (قصص/۷۷) جامه‌ی عمل می‌پوشانند، مورد ستایش قرار می‌دهد:

«خانه‌ی داد و ستد است این جهان کاین بدهد حالی و بستاند آن... شمع کن این زرد گل جعفری پای کرم بر سر زرنه، نه دست	تا چو چراغ از گل خود برخوری... تات نخوانند چو گل زرپست (همان: ۱۳۹ و ۱۳۸)
--	--

چنین است که نظامی در مخزن‌الاسرار، آدمی را از دوستی با دنیا و دلستگی‌های آن برحدز می‌دارد و تنها راه مبارزه با فساد و تیرگی‌های دنیا را، دینداری و خداخواهی، می‌داند. باید این دنیا را رها ساخت و از وسوسه‌ی آن رست. نظام شرع و عمل به دین، وسیله‌ی قابل اعتماد در رسیدن بدین منظور است:

«تاندرد دیو گریانت خیز دامن دین گیر و در ایمان گریز شرع تو را خواند سماعش بکن طبع تو را نیست و داعش بکن	طبع غباری به جهانش گذار طبع پرسنی مکن او را پرسن (همان: ۱۶۹)	شرع نسیمی است به جانش سپار شرع تو را ساخته ریحان به دست
--	--	--

آب ز چشم آر که ره بی نمست (همان: ۱۳۴)	«توضه ز دین بر که عمارت کمست
--	------------------------------

راست کند عدل، ترازوت را (همان: ۱۳۷)	«دین که قوی دارد بازوت را
--	---------------------------

نظامی در مخزن الاصرار، بارها بر ضرورت دینداری تأکید می‌کند و آن را بهترین توشه برای سفر آخرت و برترین دستاویز برای رهایی از غوغای قیامت می‌داند و در ابیات متعدد، در فضیلت دین و ارزش دینداری و توشه ساختن از آن، سخن گفته است:

بنده‌ی دین باش نه مزدور دیو تاره‌ی از کشمکش رستخیز بوی نبی شحنه‌ی بوطالبست» (نظامی، ۱۳۶۳: ۱۰۸)	از جرس نفس برآور غریو در حرم دین به حمایت گریز زآتش دوزخ که چنان غالبت
---	--

زانسوی عالم خبرش داده‌اند دادگران داد چنین کردۀ‌اند» (نظامی، ۱۳۶۳: ۷۸)	آن دل کز دین اثرش داده‌اند کار تو پروردن دین کردۀ‌اند
--	--

چاره‌ی این کار همی‌ن است و بس (همان: ۱۲۰)	مرکب این بادیه دین است و بس
--	-----------------------------

پشت به خورشید که زردشیست (همان: ۷۹)	روی به دین کن که قوی پشتیست
--	-----------------------------

اهمیت زیادی که نظامی برای دین و رزی قائل است از آنجا ناشی می‌شود که اعتقاد به معاد، اساس و زیربنای دین را تشکیل می‌دهد. آینین بدون معاد، بسان کاخ بی اساس است که قطعاً فرو می‌ریزد، زیرا دین برای سوق دادن بشر به سوی کمال، فرو فرستاده شده است و هر نوع برنامه‌ای بدون توجه به ضامن اجرای آن کار، لغو و بیهوده می‌باشد و ضامن اجراء دستورهای الهی، ایمان به زندگی پس از مرگ و رویارویی با پاداش‌ها و کیفرهای اعمال است و بدون چنین عقیده و ایمانی، هر نوع برنامه‌ی غیبی، با رکود و توقف روبرو خواهد شد. به عقیده‌ی نظامی، به دنیا آمدن و نفس کشیدن آدمی و تلاش و حرکت شبانه روزی او در زندگانی برای این است که به هدف و مقصد نهائی هستی و راز ازلی آفرینش، جامه‌ی عمل بپوشاند و از نعمت‌های دنیوی و موهبت‌های الهی در جهت تکامل همه جانبه‌ی خویش بهره‌مند گردد و همه را برای تأمین و تثبیت بلند مرتبگی و ارجمندی خویشتن به کار گیرد. از نظر او عشق الهی می‌تواند بهترین دستمایه‌ای باشد که او را به سرمنزل مقصود رهنمون گردد. عشقی که آدمی را از مرگ و زندگی آگاه می‌کند و به قرب خداوندی می‌رساند. عشقی که او را از این دنیای دوزخی می‌رهاند:

به که در عشق کسی می‌زنی  
خوش نبود جز به چنان پاره‌ای  
تا دو کله وار نبرد از میان»  
(همان: ۱۷۰)

نظامی می‌گوید: خوشبخت آن گروهی که این دنیا را آزموده اند و به بازیهای فریبیندهی آن آشنا هستند و به آن دل نبسته اند و از سرچشمه‌ی دین و خرد، عز و ارجمندی فراهم کرده اند و همی‌شه با شر و بدی به مبارزه برخاسته‌اند. این افراد مؤمنانی هستند که دنیا را با تمام مظاهر فریبیندهی آن رها کرده و با یاد خداوند و ذکر حق، دل به جهان بربین داده‌اند. ایشان از عالم جسمانی و خیالات سست دنیوی گذشته اند و مرگ برایشان رهایی و دنیا برایشان بندگی و اسارت و زندان است. چنان‌که در حدیث آمده است: «الدنيا سجن المؤمن و الموت تحفته والجنة مأواه»(غزال‌الحكم، ج ۱، ص ۹۰)

برپر از این خاک و خرابات او  
غول ره عشق خلیل الله است  
روزی از این روز به روز آوری  
بستری این لوح سیاه و سفید  
چرب ترازوی قیامت شوی  
راست کند عدل ترازوت را  
در غم دنیا غم دنیا نخورد  
(همان: ۱۳۷)

کز خط این دایره برکار نیست  
از پی ما دست گزین کرده‌اند»  
(همان: ۹۹)

«تابه جهان در نفسی می‌زنی  
کاین دو نفس با چو تو افتاده‌ای  
هیچ قبایی نبرید آسمان

«بگذر از این آب و خیالات او  
کاین مه زرین که در این خرگه است  
گر دل خورشید فریز آوری  
اشک فشان تابه گلاب امی د  
تا چو عمل‌سنچ سلامت شوی  
دین که قوی دارد بازوت را  
هیچ هنریشی‌هی آزاد مردانی و مطه

«هیچ در این نقطه‌ی پرگار نیست  
این دو سه مرکب که به زین کرده اند

و در جای دیگر می‌گوید:

خویشتن از دوستیش واگذار  
بانگ برآورده رقیبان بار»  
(همان: ۱۶۷ و ۱۶۸)

باید به خدا پناه برد و قبل از مرگ، توشی‌ی آخرت را فراهم آورد؛ چنان‌که این حداقل را موران و زنبوران در تهیه و تدارک منزل آتی خویش، از علف و موم انباشته می‌کنند:

«دشمن جانست تو را روزگار  
با تو دنیا طلب دین گذار

توشهی فردای خود اکنون فرست  
از پی آن است که شد پیش بین  
از پی فردا علفی می کشد  
کمتر از آن نحل و از این مور نیست  
صیرفی گوهر یک ساعتند  
بینش کس تا نفسی بیش نیست  
منزلت عاقبت اندیشی است»  
(همان: ۱۱۶ و ۱۱۷)

بدین ترتیب نظامی خواستار روزی است که نظام هستی تغییر کند و رشته‌ی پیوند می‌ان  
زمین و آسمان پاره شود و این گفته‌های الهی مصدق پیدا کند : «کلا اذا دكَت الارض دكَّا  
دكَّا»(فجر/۲۱)؛ «يومَ تُبَدِّلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاوَاتِ» (ابراهیم/۴۸)؛ «والسَّمَاوَاتِ  
مطويات بِيَمِّيْنِهِ» (زمر/۶۷) و «يَوْمَ نَطَوَ السَّمَاءَ كَطَّى السَّجِيلُ لِلْكِتَبِ..»(نبیا/۱۰۴)

زلزله‌ی الساعهی شیء عظیم  
حلقه‌ی زنجیر فلک را بسود  
شیفته زنجیر فراهم گست  
باز گشاید کمر آسمان  
یک به یک اندام زمین برگشاد  
مهره‌ی گل رشته بخواهد برد  
چرخ زنان خاک به بالا شود  
پاک شود هر دو ره از گرد ما  
هم زمی از مکر تو ایمن شود»  
(همان: ۱۲۱ و ۱۲۲)

بنابراین پیش از مرگ واقعی جسمانی باید به فکر آخرت بود و جهان را با تمام زیبایی‌های  
فریبندی آن خوار کرد:

شد علم صبح روان ناپدید  
آرزوی غم به جهان درشکست  
چاره‌ی آن ساز که جان چون بری  
زیرکی از بهر چنین چاره‌ایست»

«پیش تر از خود بنه بیرون فرست  
خانه‌ی زبیور پر از انگبین  
مور که مردانه صفتی می‌کشد  
آدمی غافل اگر کور نیست  
جز من و تو هر که در این طاعتند  
همت کس عاقبت‌اندیش نیست  
منزل ما کز فلکش بیشی است

در طبقات زمی افکنده بیم  
شیفتن خاک سیاست نمود  
باد تن شیفته در هم شکست  
با که گرو بست زمین کز می‌ان  
حادثه‌ی چرخ کمی ن برگشاد  
پیر فلک خرقه بخواهد درید  
چرخ به زیر آید و یکتا شود  
رشته شود هر دو سر از درد ما  
هم فلک از شغل تو ساکن شود

«صبح شباهنگ قیامت دمی د  
خنده‌ی غفلت به دهان درشکست  
از کف این خاک به افسونگری  
برپر از این دام که خونخواره‌ایست

(همان: ۱۷۴)

دیدگاه نظامی به مسأله‌ی مرگ نیز با اعتقاد او به معاد، رابطه‌ای تنگاتنگ دارد. از نظر او مرگ پایان راه نیست، بلکه این مرگ در نهایت به برانگیخته شدن انسانها در برابر خداوند متعال منتهی می‌شود و به بیان دیگر، مرگ، معاد را به دنبال خواهد داشت. در آن روز گروهی شرمسار و سرافکنده و گروهی شادمان و سربلند خواهند بود. نظامی به مرگ نگاهی عارفانه دارد. در اندیشه‌ی او اگر مرگ برای عامیان هراس انگیز باشد برای عاشقان و عارفان، جز تغییر وضع و تحويل از حالتی به حالت دیگر نیست:

«گر بنگرم آن چنان که رای است این مرگ نه مرگ، نقل جای است	از خوردگهی به خوابگهی وز خوابگهی به بزم شاهی»
(همان، ج: ۲، ۸)	

او مرگ را به خوابی تشییه می‌کند که راه به بزم الهی دارد: «خوابی که به بزم توست راهش گردن نکشم ز خوابگاهش	چون شوق تو هست خانه خیزم خوش خسبم و شادمانه خیزم»
(همان: ۸)	

اشاره‌های فراوان نظامی بر مرگ، هشداری است بر ناپایداری عمر. وی در پایان زندگانی مهین بانو، تعبیرهای بسیار زیبایی از ناپایداری عمر دارد: (ر.ک نظامی، ۱۳۸۶: ۱۷۶) او می‌گوید: بدین قالب وجود که باد اجل در کلاه دارد و مشتی خاک راه محسوب می‌شود فریفته نباید شد. خانه‌ی وجود، خانه‌ی ای است که بنای آن بر باد است. نتیجه‌ای که در حکمت نظامی از این مناظر هولناک مرگ و هشدارهای مداوم او بر واقعیت آن اخذ می‌شود، این است که با اطمینان به حضور مرگ، مواطن رفتار خود باشیم و از خودکامگی، پرخواری، شهوت‌پرستی، ثروت‌اندوزی و افزون‌طلبی بپرهیزیم تا در روز قیامت، در پیشگاه قادر متعال خجلت‌زده نباشیم:

سرشت صافی آمد گوهر پاک» (نظامی، ۱۳۸۶: ۱۸۰)	«رهاورد عدم، ره توشه‌ی خاک
---	----------------------------

نظامی می‌گوید: در آن روز که اجل از در فرا رسد و دیده از این جهان بربندم، و تقدير خداوندی تو، مرا از من بگیرد، و در عالم پشت پرده‌ی طبیعت آن را برای روز ابدیت نگاه دارد، «من» حقیر مرا راهی وادی تبهکاران مفرما و در آن هنگام که ابدیت آغاز می‌گردد و

«من»‌ها به انسانها بازگردانده می‌شوند (روز قیامت)، سایه‌ای از لطف الهی بر وجود من بگستان تا شایستگی ورود به ابیت و مجاورت با ارواح مقدس پاکان اولاد آدم را داشته باشم:

ضایع مکن از من آنچه مانی  
یک سایه ز لطف بر من انداز  
چون نور ز سایه دور گردم»  
(نظامی، ج، ۲: ۱۳۶۳)

«روزی که مرا ز من ستنانی  
آن دم که مرا به من دهی باز  
تاباتو چو سایه نور گردم

### عدل و معاد:

عدل در باور نظامی، از جمله هدف‌های بالارزش و اصول بنیادین الهی است که می‌تواند تضمین کننده سعادت فرد در جهان آخرت باشد و در حقیقت:  
«هر که در این خانه شبی داد کرد خانه‌ی فردای خود آباد کرد»  
(نظامی، ۹۰: ۱۳۶۳)

در مخزن الاصرار نظامی، هر دو معنی عدل، یکی اعتدال و می‌انه روی در کارها و دیگری انصاف و دادگستری دیده می‌شود. در شعر های او بیش از هر چیز با ستایش عدل و نکوهش و نفی ستم روبه رو می‌شویم: نظامی، اغلب حین مطرح کردن مسأله‌ی ظلم و بسی عدالتی، موضوع قیامت و معاد را پیش می‌کشد و با اندرزهای خود، پادشاهان را از بیدادگری و ستمکاری نهی می‌کند و در پی اثبات این مطلب است که «ظلم العباد يفسد المعاد» (شرح غرزالحکم، ج ۷، ص ۲۱۷). در باور نظامی، اعتقاد به معاد، نه تنها می‌تواند حلّ مشکلات روحی و روانی انسانهای این جهان باشد، بلکه این عقیده در تعديل و رهبری غرائز انسانی، پرورش فضائل اخلاقی، و تأمین عدالت اجتماعی نقش مؤثری ایفاء می‌کند. در اجتماعی که زیر بنای نظام های آن را، ایمان و ترس از خدا تشکیل می‌دهد مسأله‌ی ظلم و ستم، خود به خود رفع می‌شود و کیفرهای جانکاه آن، بهترین ضامن اجرای قوانین است. نظامی در پی آن بوده تا با طرح مسأله‌ی معاد خواه در قالب حکایات و خواه در قالب اندرزها و مواضع حکیمانه، به اذهان آنان روشنی بخشد و از قوّت عناد آنها بکاهد و افراد منصف و بی غرض را که ذهن استدلال‌پذیر دارند، به حقیقت رهنمون باشد. این شیوه‌ی نظامی نیز برگرفته از قرآن کریم است که با اقامه‌ی دلایل عقلی روشن و نشان دادن

صحنه‌هایی از رستاخیز نباتات، و بازگو کردن سرگذشت گروهی از درگذشتگان که پس از مرگ، گام به صحنه‌ی زندگی مجدد نهاده‌اند، به هدایت عنادورزان و ستمکاران می‌پردازد. عشق نظامی به دادگستری و اعتقادش به وجود جامعه‌ی سعادتمند از ناحیه‌ی رهبران عادل و خردمند، موجب شده است تا وی بیش از هر چیز، نسبت به ستم پیشگی و حاکمان ستمگر رویکردی انتقادآمیز داشته باشد. نظامی هشدار می‌دهد که ستم، مایه‌ی ویرانی حکومت است؛ تا جایی که مردم به امید رهایی از چنگال حاکم ستمکار، از تسخیر کشور خویش به دست بیگانه خشنود می‌شوند. نظامی برای آنکه ستمگران را از این رذیلت بزرگ به سوی عدالت سوق دهد، از ابزارها و شگردهای گوناگونی بهره می‌جوید. یکی از مهمترین این ابزارها مكافات عمل است که ستمگر در این جهان می‌بیند. وسیله‌ی دیگر نظامی در تنبه و بیداری ستمگران، هشدار دادنشان به روز رستاخیز است. وی در خطاب به این دسته می‌گوید: فرض کن با ستم پیشگی ملک ضعیفان و مال یتیمان به دست آورده، چه فایده از آن وقتی روز قیامتی هم در پیش است؟ سپس می‌افزاید: رسم نیست که جهان را به ستم گیرند؛ بلکه ملک را در سایه‌ی انصاف می‌توان به دست آورد. باید متوجه بود که «عدالت»، بشارت دهنده‌ای خرد شاد کن و موجب آبادانی کشور است و مملکت در سایه‌ی عدل، پایدار می‌شود:

<p>دولت باقی ز کم آزاری است کرده‌ی خود بین و بیندیش از آن جز خجلی حاصل این کار چیست مال یتیمان ز ستم کرده گیر شرم نداری که چه عذر آوری»</p>	<p>«خانه بر ملک ستم کاری است عاقبتی هست بیا پیش از آن راحت مردم طلب آزار چیست ملک ضعیفان به کف آورده گیر روز قیامت که بود داوری</p>
---	---

(نظمی، ۱۳۶۳: ۷۹)

در نصیحت شیرین به خسرو پرویز نیز ضمن یادآوری روز رستاخیز، سعی شده است ذهن شاه از مال‌اندوزی و ستمگری به عاقبت‌اندیشی و جهان آخرت سوق داده شود:

<p>نجات آخرت را چاره‌گر باش در این منزل ز رفتن با خبر باش قیامت را کجا ترتیب سازد</p>	<p>کسی کو سیم و زر ترکیب سازد»</p>
---	------------------------------------

(نظمی، ۱۳۸۶: ۳۹۹)

نظامی به درستی می‌داند که «عدل» مایه‌ی ثبات هر چیزی در جامعه است و رسیدن به اعتدال، چه در اندیشه و چه در کارها یکی از هدفهای با ارزش و اصول بنیادین الهی است. اندرزهای او سلاхи است برای دعوت مردم به ایستادگی و مقاومت در برابر ستمکاران و بی‌انصافان عالم. این شیوه‌ای است که به یقین از پیشوایان دینی و پیغام‌آوران عرش الهی آموخته است. امام سجاد و امام صادق(ع) نمونه‌های برجسته و بارز این شیوه‌ی برخورد با مسائل اجتماعی و اخلاقی هستند. نظامی از یک سو مخالف ستم‌کنندگان و از سوی دیگر همدل ستم‌دیدگان و محرومان است. این خصلت پسندیده‌ای است برای شاعر که از عقل و عاطفه‌ی خود به اندازه‌ی لازم استفاده کند و در طرح مسائل و ناهنجاریهای هستی، حد میانه را در نظر بگیرد.

نظامی در حکایتی، بیدادگری را در برابر خداوند به اظهار ندامت وامی دارد و پادشاه نومی د را به اتکال به آموزش حق می‌کشاند تا اینکه فیض الهی شامل حالش می‌شود. نظامی در حقیقت «العدل فضیله‌ی السلطان» (غره‌الحکم، ج ۱، ص ۳۷) را در حکایتش آموزش داده است؛ او حين مطرح کردن آثار ظلم و بی‌عدالتی، یک نتیجه‌ی اخلاقی هم به دست می‌دهد و از فیض و کرم بی‌منتهای حق سخن می‌گوید. در داستان پادشاه بیدادگر که آن را از خواب و خیال کسی دیگر ساخته است، می‌بینیم پادشاه ظالم توبه نکرده از دنیا رفته و در آن دنیا چون رحمت خداوند شامل حال وی گردیده، بخشوده شده است:

چون خجلم دید ز یاری رسان  
یاری من کرد کس بی کسان  
فیض کرم را سخنم در گرفت  
بار من افکند و مرا برگرفت  
هر نفسی کان به ندامت بود شحنه‌ی غوغایی قیامت بود»  
(نظامی، ۱۳۶۳: ۷۶)

گفتنی است در حکایت فوق به یکی از اعتقادات اشعاره شده و آن اصل مغفرت است. در نظر اشعاره، مغفرت خداوند بندهای را بدون توبه هیچ اشکالی ندارد، همچنان که معذّب ساختن مؤمن بلاشکال است؛ اما معذّله خلاف این نظر را دارند. در این مسأله، شیعه با عقیده‌ی خشک معذّله که معتقد است هر کس بدون توبه بمی‌ردد، امکان شمول مغفرت و شفاعت درباره اش نیست مخالف است؛ همچنان که با اصل مغفرت و شفاعت گزارنده‌ی اشعری نیز موافق نیست. (مطهری، ۱۳۶۲: ۱۷۱ و ۱۸۳)

در داستانی دیگر نیز، نمونه‌ای دیگر از ستم و بیدادگری را برای ما شرح می‌دهد و به آنان که بر پایه‌ی عدل و داد حکومت نمی‌کنند، بانگ می‌زنند و ایشان را به عذاب قیامت بیم می‌دهد:

دست زد و دامن سنجیر گرفت...  
با تو رود روز شمار این شمار  
می‌رسد دست حصاری بکن  
مونس فردای تو امروز توسّت  
وآنچه نه انصاف به بادت دهد»  
(نظمی، ۹۲ و ۹۱: ۱۳۶۳)

به باور نظامی بسیاری از گرفتاریهای پادشاهان در رعایت نکردن اعتدال(عدالت) است:  
«همه کار شاهان شوریده آب  
از اندازه نشناختن شد خراب»  
(نظمی، ۱۳۷۸: ۲۷)

نظامی هم چنین در ایيات متعددی، ضمن یادآوری روز رستاخیز و عذاب ستمکاران، ظلم و ستم را مورد نکوهش قرار می‌دهد:

خود مستان تا بتوانی بده  
گردنست آزاد و دهانست تهی  
بارکش پیروزنان گردنست  
(نظمی، ۷۶ و ۷۷: ۱۳۶۳)

ظلم کنم وای که بر خود کنم  
یا ز خدا یا ز خودم شرم باد  
وای به رسوائی فردای من  
سوزد از این غصه دلم بر دلم  
آب خود و خون کسان ریختن»  
(نظمی، ۷۹: ۱۳۶۳)

باز پرسند و پرسند باز  
سنگ دلم چون نشوم تنگدل  
کاین خجلی را به قیامت برم...  
هر که در عدل زد این نام یافت»

«پیروزنانی را ستمی درگرفت  
...گرندهی داد من ای شهریار  
...زآمدن مرگ شماری بکن  
عدل تو قندیل شب افروز توست  
هر چه نه عدل است چه دادت دهد»

به باور نظامی بسیاری از گرفتاریهای پادشاهان در رعایت نکردن اعتدال(عدالت) است:  
«همه کار شاهان شوریده آب  
از اندازه نشناختن شد خراب»  
(نظمی، ۱۳۷۸: ۲۷)

نظامی هم چنین در ایيات متعددی، ضمن یادآوری روز رستاخیز و عذاب ستمکاران، ظلم و ستم را مورد نکوهش قرار می‌دهد:

«هر چه در این پرده ستانی بده  
تا بود آن روز که باشد بهی  
وام یتیمان نبود دامنست  
...نام خود از ظلم چرا بد کنم  
بهتر از این در دلم آزم باد  
ظلم شد امروز تماشای من  
سوختنی شد تن بی حاصل  
چند غبار ستم انگیختن»

«روز قیامت ز من این ترکتاز  
شرم زدم چون ننشینم خجل  
بنگرتا چند ملامت برم  
عاقبتی نیک سرانجام یافت»

(نظامی، ۱۳۶۳: ۸۲)

بی درمان جان به سلامت برند»

(نظامی، ۱۳۶۳: ۱۳۸)

دولت باقی ز کرم یافتند

چون برسد برگ قیامت بود»

(نظامی، ۱۳۶۳: ۱۵۲)

«چون بنه در بحر قیامت برند

تخم کرم کشت سلامت بود

در پایان این بخش باید گفت نظامی که تا این حد به مسأله عدل و انصاف توجه کرده است، نمی‌توانسته از موضوع معاد که مقتضای عدل الهی است غافل بماند. «گروهی از متکلمی‌ن، مانند اشعاره، حسن و قبح عقلی را انکار کرده و معتقدند که حکم به آن در عهده‌ی وحی آسمانی است. اما ایشان نیز عمل به عدل و پرهیز از ظلم را لازم می‌دانند، چون شرع به آن فرمان داده و خداوند «قیام به قسط» را یکی از اوصاف خویش قلمداد نموده است، نتیجه آن که همه بر این امر متفقند که لازم است رفتار خدا با مردم عادلانه باشد.» (سیحانی، ۱۳۸۵: ص ۶۱ - ۶۲)

### نتیجه:

نظامی پیرو مذهب اشعری است اما اصول اعتقادات اشعاره چندان در مباحث معاد و قیامت او تأثیر گذار نبوده است. به عبارت دیگر دیدگاه نظامی نسبت به مسأله‌ی معاد، دیدگاه کلامی نیست. موضوع قیامت و رستاخیز در جای جای مخزن/اسرار ظهور یافته و همه‌ی مباحث این کتاب را تحت تأثیر قرار داده است. مطالبی از قبیل: نکوهش دنیاپرستی و تأکید بر ناپایداری آن، سفارش به عاقبت‌اندیشی و دین‌ورزی، ظلم‌ستیزی و سرزنش‌ستمکاران، تمجید از عدالت و دادگری، تشویق انسانها به انجام اعمال صالح و اشارات فراوان به روز رستاخیز، همگی در راستای رقم خوردن آخرتی مطلوب و فرجامی‌نیکو برای آدمیان است. در باور نظامی، وجود جهانی دیگر به نام معاد و رستاخیز، بزرگ‌ترین هدفی است که آفرینش آن را تعقیب می‌کند. او با بهره گیری از آموزه‌های وحیانی، وجود هرگونه لهو و لعب را در امر آفرینش مردود می‌داند.

نظامی به معاد و روز رستاخیز اعتقاد دارد و برای اینکه آدمی را متوجه دنیای دیگر کند، چهره‌ی ناپسند و ناپایدار جهان را در شعرش تصویر می‌کند و بارها این مسأله را به مخاطب

گوشزد می‌کند که آنچه را دنیا به عنوان نعمت و آسایش در اختیار انسان قرار می‌دهد، سرانجام روزی برای او نقمت و عذاب خواهد شد. دنیا فقط وسیله‌ای است برای نیل انسان به اهداف والا و آخرتی سعادتمند. در اندیشه‌ی نظامی، باید غایت مقصود و منتهای آرزوی آدمی در این دنیا «اعمال صالح» باشد. منظور از اعمال صالح، همان معنویات و اخلاق و کردار پسندیده‌ی انسانی است که در نهایت به هدف برتر و مقصد والاتری که «معداد» نام دارد، منتهی می‌شود. گسستن از دنیا و تلاش برای دستیابی به حیات اخروی سعادتمدانه، مغز کلام و شعر نظامی است. او هر جا که از دنیای حاضر و اکنون آدمی سخن گفته است، به آن دنیا و روز قیامت و مكافات هم اشارتی نموده است و همواره بازگشت آدمیان به اصل و مبدأ آفرینش و معاد جسمانی آنها را متذکر می‌شود. نظامی در مخزن لاسرا، بارها بر ضرورت دینداری تأکید می‌کند و آن را بهترین توشه برای سفر آخرت و برترین دستاویز برای رهایی از غوغای قیامت می‌داند. یک از ابزارهای نظامی در تنبیه و بیداری ستمگران، هشدار دادن شان به روز رستاخیز است؛ او اغلب حین مطرح کردن مسأله‌ی ظلم و بی عدالتی، موضوع قیامت و معاد را پیش می‌کشد و با اندرزهای خود، پادشاهان را از بیدادگری و ستمکاری نهی می‌کند و در پی اثبات این مطلب است که «ظلم العباد يفسد المعاد». (شرح غررالحكم، ج ۷، ص ۲۱۷)

#### منابع:

- ۱- قرآن کریم.
- ۲- ابن ابی جمهور، محمد بن زین الدین، (۱۳۶۱) عوالی اللآلی، قم، انتشارات سیدالشهدا
- ۳- پایینده، ابوالقاسم، (۱۳۶۰) نهج الفصاحه، تهران، جاویدان
- ۴- تیمی‌آمدی، عبدالواحد، (بی تا). غرر الحكم و درر الكلم، قم، انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی
- ۵- خوانساری، جمال الدین، (۱۳۶۰) شرح غررالحكم و دررالكلم، با مقدمه و تصحیح و تعلیق میرجلال الدین حسینی ارمومی، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.

- ۶ سبحانی، جعفر، (۱۳۸۵) معاد شناسی، مقدمه و ترجمه‌ی دکتر علی شیروانی، قم، دارالفکر.
- ۷ سید رضی، (۱۳۸۱). نهج البلاغه، ترجمه محمد دشتی، قم، انتشارات حضور
- ۸ شیخ الاسلامی، اسعد، (۱۳۶۳)، تحقیقی در مسائل کلامی (ازنظر متکلمان اشعری و معتزلی)، تهران، امیرکبیر، چاپ دوم
- ۹ مطهری، مرتضی، (۱۳۶۲). آشنایی با علوم اسلامی، قم، دفتر انتشارات اسلامی
- ۱۰ مطهری، مرتضی، (بی تا)، جهان بینی توحیدی یا زندگی جاوید، قم، دفتر انتشارات اسلامی
- ۱۱ نظامی گنجه ای، الیاس بن یوسف، (۱۳۸۶). خسرو و شیرین، قطره، تهران
- ۱۲ نظامی گنجه ای، الیاس بن یوسف، (۱۳۶۳). سیعه‌ی نظامی، ج ۱ و ۲. شامل مخزن الاسرار ولیلی و مجنون، انتشارات علمی
- ۱۳ نظامی گنجه ای، الیاس بن یوسف، (۱۳۷۸)، اقبال نامه، به تصحیح حسن وحید دستگردی. به کوشش سعید حمیدیان، تهران، قطره.
- ۱۴ نظامی گنجه ای، الیاس بن یوسف، (۱۳۸۱)، شرفنامه، به تصحیح حسن وحید دستگردی، به کوشش سعید حمیدیان، تهران، قطره.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتمال جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتمال جامع علوم انسانی